

**Germany-Kiel: Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits**

OJ S 45/2023 03/03/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Müllverbrennung Kiel GmbH &amp; Co. KG

Postal address: Theodor-Heuss-Ring 30

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24114

Country: Germany

E-mail: [vergabe@mvkiel.de](mailto:vergabe@mvkiel.de)

Telephone: +49 431260952604

Fax: +49 431260953206

**Internet address(es):**Main address: <https://www.mvkiel.de>Address of the buyer profile: <https://www.mvkiel.de>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://abruf.bi-medien.de/D449664237>Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bi-medien.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Müllverbrennung Kiel GmbH &amp; Co. KG

Postal address: Theodor-Heuss-Ring 30

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24114

Country: Germany

Contact person: Teamleitung Einkauf

E-mail: [rene.heldt@mvkiel.de](mailto:rene.heldt@mvkiel.de)

Telephone: +49 431260952604

Fax: +49 431260953206

**Internet address(es):**Main address: <https://www.mvkiel.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Privatrechtliche Personenhandelsgesellschaft (Kommanditgesellschaft) mit öffentlich-rechtlicher Beteiligung

**I.5. Main activity**

Other activity: Abfallentsorgung

**Section II: Object**

---

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Ertüchtigung der Saugzüge nach Wahl des Auftraggebers entweder der Linie 4 oder 5 mit auftraggeberseitiger Option auf eine Beauftragung der Ertüchtigung der Saugzüge der anderen Linie in der MVK  
Reference number: 2022-002

### **II.1.2. Main CPV code**

31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Diese Ausschreibung beinhaltet im Kern das Angebot der Frequenzumrichter (inkl. Demontage, Montage, Lieferung und Inbetriebnahme) für die Saugzugeinheiten 1 und 2 nach Wahl des Auftraggebers entweder der Verbrennungslinie 4 oder der Verbrennungslinie 5 einschließlich erforderlicher Zusatzleistungen.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: 24107 Kiel

### **II.2.4. Description of the procurement**

Diese Ausschreibung beinhaltet im Kern das Angebot der Frequenzumrichter (inkl. Demontage, Montage, Lieferung und Inbetriebnahme) für die Saugzugeinheiten 1 und 2 nach Wahl des Auftraggebers entweder der Verbrennungslinie 4 oder der Verbrennungslinie 5 einschließlich erforderlicher Zusatzleistungen.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 28/08/2023 End: 02/09/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Abhängigkeit von Lieferungs- und Einbaumöglichkeit

### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 1 Maximum number: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bewertung der durch den Bieter einzureichenden Referenzen

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Option zu Gunsten des Auftraggebers zur Beauftragung der Ertüchtigung einer weiteres Saugzugs zu den den gleichen Konditionen.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Handelsregisterauszug nicht älter als sechs Monate;  
weitere gem. Auftragsunterlagen

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

siehe Auftragsunterlagen

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 31/03/2023 Local time: 23:59

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 05/04/2023

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 14/07/2023

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

Teilnahmeantrag in elektronischer Form:

Teilnahmeanträge (Bewerbungen) sind bis zum Ende der Teilnahmefrist zusammen mit den Anlagen elektronisch als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> zu übermitteln.

Kommunikation:

Anfragen zum Verfahren können elektronisch als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> gestellt werden.

Zugang zur elektronischen Kommunikation und zur Bewerbung in elektronischer Form als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> über den Menüpunkt - Meine Vergaben - unter der ID des Verfahrens D449664237 im Bereich - Mitteilungen - bzw. - Teilnahmeantrag -.

Informationen zu den Registrierungsmöglichkeiten sind zu finden unter:

<https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/bieterassistent>.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telephone: +49 4319884542

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/Landesregierung/Themen/Wirtschaft/Vergabekammer/vergabekammer.html>

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telephone: +49 4319884542

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.wimi.landsh.de>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Absatz 3

GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den

geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn

Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung oder erst aus den Unterlagen zu dem Teilnahmeantrag erkennbar sind, müssen

spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung

gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den

weiteren Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gegenüber dem Auftraggeber spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe zu rügen. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als

15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind.

VI.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telephone: +49 4319884542

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/Landesregierung/Themen/Wirtschaft/Vergabekammer/vergabekammer.html>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/02/2023